

## 546920-2026 - Zadávání

Švýcarsko – Informační technologie: poradenství, vývoj programového vybavení, internet a podpora – Scan- und Capture-Lösung

OJ S 150/2026 06/08/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav Služby

### 1. Kupující

---

#### 1.1. Kupující

Oficiální název: Justizleitung (JL)

E-mail: [beschaffung.gka@ag.ch](mailto:beschaffung.gka@ag.ch)

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt ovládaný regionálním orgánem

Činnost veřejného zadavatele: Veřejný pořádek a bezpečnost

### 2. Řízení

---

#### 2.1. Řízení

Název: Scan- und Capture-Lösung

Popis: Die Gerichte Kanton Aargau suchen einen oder mehrere Anbieter, um eine Scan- und Capture-Lösung einzuführen. Gegenstand der Ausschreibung ist die Bereitstellung, Lieferung und Einführung einer neuen Scan- und Capture-Lösung, die aus Papiereinzugs- und Grossformatscanner, einem Capture-Service und einer REST-Schnittstelle besteht. Die Scan- und Capture-Lösung soll den Nutzenden der Gerichte Kanton Aargau (Obergericht, Spezialverwaltungsgericht, Zwangsmassnahmengericht, Bezirksgerichte [inkl. Familiengerichte /KESB], Schlichtungsbehörden und verschiedene Kommissionen) eine anwenderzentrierte elektronische Bearbeitung des Scanvorgangs ermöglichen. Wichtige Anforderungen sind dabei: Hohe Konfigurierbarkeit, Nachvollziehbarkeit von Datenänderungen, Revisionssicherheit von Dokumenten, umfangreiche Auswertungsmöglichkeiten, Einsatz digitaler Signaturen und Kontrolle gesetzlicher Löschfristen. Es wird eine benutzerfreundliche, barrierefreie Oberfläche in deutscher Sprache angestrebt, die automatisierte Prozesse für eine intuitive Nutzung in einem kollaborativen Arbeitsumfeld bietet. Für das Ziel eines durchgängig digitalen, medienbruchfreien Verfahrens mit elektronischer Aktenführung in der Justizakte-Anwendung (JAA) ist auch eine nahtlose Integration von Schnittstellen erforderlich. Quelle: Justizakte-Applikation (JAA) <https://www.justitia40.ch/de/projekte/ejustizakte-applikation>

[<https://www.justitia40.ch/de/projekte/ejustizakte-applikation>](https://www.justitia40.ch/de/projekte/ejustizakte-applikation)

Identifikátor řízení: 647a3d99-c12f-4128-b7ad-d9ead57f8cf8

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

##### 2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 72000000 Informační technologie: poradenství, vývoj programového vybavení, internet a podpora

##### 2.1.2. Místo plnění

Obec: Aarau

PSČ: 5000

Nižší územní jednotka země (NUTS): Aargau (CH033)

Země: Švýcarsko

#### 2.1.4. Obecné informace

##### Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

#### 2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace

## 5. Část

---

### 5.1. Část: LOT-0000

Název: Scan- und Capture-Lösung

Popis: Die Gerichte Kanton Aargau suchen einen oder mehrere Anbieter, um eine Scan- und Capture-Lösung einzuführen. Gegenstand der Ausschreibung ist die Bereitstellung, Lieferung und Einführung einer neuen Scan- und Capture-Lösung, die aus Papiereinzugs- und Grossformatscanner, einem Capture-Service und einer REST-Schnittstelle besteht. Die Scan- und Capture-Lösung soll den Nutzenden der Gerichte Kanton Aargau (Obergericht, Spezialverwaltungsgericht, Zwangsmassnahmengericht, Bezirksgerichte [inkl. Familiengerichte /KESB], Schlichtungsbehörden und verschiedene Kommissionen) eine anwenderzentrierte elektronische Bearbeitung des Scanvorgangs ermöglichen. Wichtige Anforderungen sind dabei: Hohe Konfigurierbarkeit, Nachvollziehbarkeit von Datenänderungen, Revisionssicherheit von Dokumenten, umfangreiche Auswertungsmöglichkeiten, Einsatz digitaler Signaturen und Kontrolle gesetzlicher Löschfristen. Es wird eine benutzerfreundliche, barrierefreie Oberfläche in deutscher Sprache angestrebt, die automatisierte Prozesse für eine intuitive Nutzung in einem kollaborativen Arbeitsumfeld bietet. Für das Ziel eines durchgängig digitalen, medienbruchfreien Verfahrens mit elektronischer Aktenführung in der Justizakte-Anwendung (JAA) ist auch eine nahtlose Integration von Schnittstellen erforderlich. Quelle: Justizakte-Applikation (JAA) <https://www.justitia40.ch/de/projekte/ejustizakte-applikation> <<https://www.justitia40.ch/de/projekte/ejustizakte-applikation>>

#### 5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 72000000 Informační technologie: poradenství, vývoj programového vybavení, internet a podpora

Další klasifikace (cpv): 30121300 Rozmnožovací zařízení, 30124520 Podavače dokumentů pro skener, 30216110 Skenery pro počítačové využití, 30216120 Optická zařízení pro rozeznávání znaků, 38520000 Skenery, 48313000 Balík programů pro optické rozpoznávání znaků (OCR), 48318000 Balík programů pro skenery, 72210000 Programování balíkových produktů programového vybavení, 72212313 Vývoj programového vybavení pro optické rozpoznávání znaků (OCR), 72212318 Vývoj programového vybavení pro skenery, 72260000 Služby programového vybavení

#### 5.1.2. Místo plnění

Obec: Aarau

PSČ: 5000

Nižší územní jednotka země (NUTS): Aargau (CH033)

Země: Švýcarsko

#### 5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/01/2027

Datum konce trvání: 31/12/2037

#### 5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 1

Další informace o obnovení: Der Projektvertrag läuft vom 29.01.2027 bis voraussichtlich zum 31.12.2028. Der Betrieb läuft mindestens vier (4) Jahre lang, und zwar ab dem Zeitpunkt, an dem die Scan- und Capture-Lösung eingeführt wird. Er kann optional für weitere vier (4) Jahre verlängert werden.

#### 5.1.6. Obecné informace

##### Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Dosud neznámá

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

#### 5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

#### 5.1.10. Kritéria pro zadání

##### Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Zuschlagskriterien

Popis metody, která se použije v případě, že vážení nelze vyjádřit pomocí kritérií: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

#### 5.1.11. Zadávací dokumentace

Přístup k určité zadávací dokumentaci je omezený

Informace o důvěrných dokumentech jsou k dispozici na: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

##### Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: Simap.ch

#### 5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

##### Podmínky podání:

Elektronické podání: Nepovolena

Odůvodnění, proč elektronické podání není možné: Nástroje, zařízení nebo formáty souborů nejsou běžně dostupné

Popis: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Povolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 15/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 514 Dny

##### Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Není známo

Podmínky týkající se plnění zakázky: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

Finanční ujednání: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

#### 5.1.15. Techniky

##### **Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

##### **Informace o dynamickém nákupním systému:**

Žádný dynamický nákupní systém

#### 5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Bundesverwaltungsgericht

Informace o lhůtách pro přezkum: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese

Ausschreibungsunterlagen kann innert 20 Tagen seit Publikation der Ausschreibung auf [www.simap.ch](http://www.simap.ch) beim Schweizerischen Bundesgericht, Avenue du Tribunal-Fédéral 29, 1000

Lausanne 14, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 2 i.V.m. Art. 56 IVöB). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Die Ausschreibung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien. Die Beschwerde ist von der Partei selbst oder von einer Anwältin bzw. einem Anwalt zu verfassen, welche/r gemäss dem Bundesgesetz über die Freizügigkeit der Anwältinnen und Anwälte (Anwaltsgesetz, BGFA) vom 23. Juni 2000 zur Vertretung von Parteien vor Gericht berechtigt ist. Das Beschwerdeverfahren ist mit einem Kostenrisiko verbunden, d.h. die unterliegende Partei hat in der Regel die Verfahrenskosten sowie gegebenenfalls die gegnerischen Anwaltskosten zu bezahlen.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Justizleitung (JL)

## 8. Organizace

---

### 8.1. ORG-0001

Oficiální název: Justizleitung (JL)

Registrační číslo: acc033fa-46c5-4158-ba3d-269e13ee3b19

Poštovní adresa: Obere Vorstadt 40

Obec: Aarau

PSČ: 5001

Nižší územní jednotka země (NUTS): Aargau (CH033)

Země: Švýcarsko

E-mail: [beschaffung.gka@ag.ch](mailto:beschaffung.gka@ag.ch)

Telefon: +41628353824

Internetová adresa: <https://www.ag.ch/de/gerichte/leitung-aufsicht/justizleitung>

#### **Úlohy této organizace:**

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

### 8.1. ORG-0002

Oficiální název: Bundesverwaltungsgericht

Registrační číslo: BVGER

Poštovní adresa: Postfach

Obec: St. Gallen

PSČ: 9023

Nižší územní jednotka země (NUTS): St. Gallen (CH055)

Země: Švýcarsko

E-mail: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefon: +41584652626

Internetová adresa: <https://www.bvger.ch>

**Úlohy této organizace:**

Organizace příslušná pro přezkum

**8.1. ORG-0003**

Oficiální název: Simap.ch

Registrační číslo: CH001

Poštovní adresa: Holzikofenweg 36

Obec: Bern

PSČ: 3003

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Země: Švýcarsko

E-mail: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Telefon: +41584646388

Internetová adresa: <https://www.simap.ch>

**Úlohy této organizace:**

TED eSender

## 10. Změna

---

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:

56e4d4ef-3a21-455b-b191-f02394af7944-01

Hlavní důvod změny

:

Informace aktualizovány

**10.1. Změna**

Identifikátor sekce: PROCEDURE

Popis změn: Geschätzte Anbieter Im Rahmen der Fragerunden und von vertieften Abklärungen der Auftraggeberin hat sich ergeben, dass einzelne im Leistungsverzeichnis definierte Musskriterien voraussichtlich von einem gewichtigen Teil der Anbieterinnen und Anbieter nicht erfüllt werden können bzw. den wirksamen Wettbewerb unangemessen einschränken könnten. Die Unterlagen, welche auf simap.ch publiziert wurden, werden berichtigt auf simap.ch publiziert. Die Gesamtheit aller berichtigten Unterlagen werden allen Anbietern, die bereits eine gültige Geheimhaltungsverpflichtung (NDA) unterzeichnet haben erneut zugestellt. Dies ist ebenso gültig für Anbietende, die nach der Berichtigung noch eine Geheimhaltungsverpflichtung einreichen und die Unterlagen damit anfordern. Die Details sind der Berichtigungsverfügung zu entnehmen.

## Oznámení - informace

---

Identifikátor oznámení/verze: 6140ffe3-dbbb-46c6-bc67-793740fcc7ad - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 05/08/2026 02:26:01 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina, francouzština

Číslo zveřejnění oznámení: 546920-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 150/2026

Datum zveřejnění: 06/08/2026